



Conto corrente colla Posta

Direttore:  
ALESSANDRO VIZZARIAbbonamento annuo:  
Nel regno L. 15 - Est. L. 20  
Si spediscono gli arretratiLa collaborazione è libera a tutti  
I manoscritti non si restituiscono

Periodico mensile dei Mandolinisti e Chitarristi

DIPLOMA DI BENEMERENZA ai Concorsi di Como (1906) - Vicenza (1907) - Pavia (1909) - Cremona (1910) - Roma (1922)  
MEDAGLIA D'ORO al Concorso Internazionale di Musica - Torino (1911).

Redazione ed Amminis.: Via Castel Morrone, 1 - MILANO (120) - Indirizzo per corrispond. Casella Postale, 542

IN TEMA DI REPERTORIO MANDOLINISTICO

## RICONOSCIMENTI

L'argomento del repertorio originale sta fra quelli che non si può far a meno di trattarli e discuterli, quando la buona occasione giunge opportuna per valorizzarne l'importanza, e meglio ancora per sottoporre l'argomento stesso all'attenzione di coloro che, più o meno, dedicano le loro cure alle riduzioni e trascrizioni, considerando la letteratura mandolinistica, ora esistente, inadeguata o scarsa a soddisfare i gusti del pubblico.

Certo l'argomento è fra i più vitali per i complessi che lo possono interessare, in quanto assurdo sarebbe concepire la loro artistica esistenza senza il corredo e senza la scorta di una letteratura propria, seria e ricca. Naturalissimo quindi che la discussione di un simile argomento non venga mai trascurata, specie, come nel caso odierno, e come dicevamo dianzi, la buona occasione giunge a corroborare la necessità di una letteratura originale.

In altri termini, se noi prospettiamo l'importanza del problema che, si può dire, rappresenta il fulcro di ogni nostra migliore aspirazione artistica, in quanto concerne la formazione di ciò che si potrebbe chiamare l'alimento indispensabile alla vita dei nostri sodalizi, ciò significa, non soltanto incimento alla collaborazione, ma vuol essere pure, per coloro che si disinteressano o seguono scetticamente le discussioni in proposito, un richiamo al dovere di venire incontro agli sforzi che si fanno per ottenere la continua e progressiva produzione di quel *repertorio originale*, che sta a cuore — in qualcuno — molte volte con le parole, ma assai più scarsamente — pur troppo! — nei fatti.

Senza avere ora la benchè minima pretesa di approfondire la questione, d'altronde molte volte trattata e illustrata in queste colonne, tuttavia si può ancora una volta ripetere che — secondo il nostro modesto avviso — uno dei fattori principali atti a favorire l'incremento alla formazione del repertorio in argomento, è quello consistente nella valorizzazione della musica, intendiamo della buona musica, orchestrale mandolinistica ora esistente, facendola cioè conoscere il più possibile ed in ogni migliore occasione. Disconoscere questa assoluta necessità, significherebbe allontanare sempre più la possibilità di una fattiva e più cordiale collaborazione da parte dei moderni compositori.

Ed ecco perchè oggi può tornare a noi di grande conforto e soddisfazione il poter segnalare a tutti coloro che seguono con simpatia i nostri sforzi per offrire alle orchestre mandolinistiche un repertorio degno e vario, il seguente nuovo e — diciamo pure senza inutili infingimenti — giusto riconoscimento tributato da un ragguardevole consesso di cultori d'arte e di musicisti svizzeri al *Repertorio originale*.

La buona notizia è questa: l'on. Comitato organizzatore del grande Convegno Mandolinistico Internazionale, promosso dalla « Association Internationale de musique pour mandoline » con sede a Berlino, e che avrà luogo a Zurigo, come già abbiamo annunciato, alla fine del prossimo mese di Febbraio, ha scelto in questi ultimi giorni l'*Ouverture Dramatique* del maestro Arrigo Cappelletti, di nostra edizione, per farla eseguire in detta circostanza dalle orchestre mandolinistiche riunite di Zurigo, Lucerna, Basilea, Baden, Krienz e Langenthal. Il magistrale brano verrà eseguito perciò da una massa di circa 200 esecutori alla « Tonhalle » di Zurigo, ed alla sua direzione e concertazione sarà chiamato un noto maestro di provato valore e riconosciuta perizia.

Dopo il trionfo della musica del Cappelletti al recente Concorso di Libourne in Francia, questo nuovo riconoscimento svizzero, consistente nella scelta di un brano di *musica italiana* per una manifestazione artistica internazionale, quindi di eccezionale solennità, è un fatto che esce dai soliti limiti della nuda cronaca, è un fatto di grandissima importanza che non potrà non essere benefico ai fini della buona propaganda della letteratura mandolinistica in generale, e di quella italiana in ispecie.

Rilevando doverosamente l'importanza di tale fatto, lo abbiamo volutamente far precedere dalle suseposte brevi nostre considerazioni d'ordine generale, anche e soprattutto per poter richiamare l'attenzione dei maestri compositori e delle orchestre mandolinistiche alle giuste valutazioni di merito, e per trarne, rispettivamente, i primi buoni motivi di fiducia e sprone a perseverare nella buona e sempre più feconda produzione di musica per i nostri caratteristici ed interessanti strumenti, e le altre, cioè le orchestre mandolinistiche, i migliori propositi per una più comprensiva adozione della buona musica *originale* ora esistente, e ciò anche in omaggio al prestigio ed alle più strette esigenze dell'arte.

A. VIZZARI

### NOZZE REGALI

« Il Pletto », presente sempre ai lieti eventi della Nazione, saluta le auguste nozze di S. A. R. la Principessa Giovanna di Savoia con S. M. Boris III Re di Bulgaria, le quali hanno profondamente commossa l'anima italiana e bulgara. Se ci rammarica il pensiero che la bella Principessa, fiore autentissimo dell'italica primavera, abbia lasciato il nostro paese, ci arride l'orgoglio di saperla Regina di un Popolo forte.

### Il Dopolavoro provinciale di Como per una Scuola di strumenti a pletto

Togliamo dal giornale « La Provincia di Como », del 16 corr.

Il Dopolavoro provinciale, proseguendo nella sua azione educatrice in favore delle masse ed interessato alle buone tradizioni musicali ed artistiche cittadine, ha deliberato di istituire — con inizio dal 27 corr. — una scuola di recitazione per filodrammatici, una scuola di canto corale, una scuola di strumenti a fiato ed una scuola per strumenti a pletto (mandolino, mandola, mandolincello, chitarra). A ciascuna scuola sono stati chiamati insegnanti di valore e la frequenza, semi gratuita, è concessa a tutti coloro che sentano la nobile passione artistica e la volontà di migliorarsi.

Le iscrizioni si ricevono ogni giorno presso la Segreteria dell'Istituto Carducci e le quote sono così stabilite per l'intera durata dei corsi: Scuola di recitazione L. 10 per i tesserati dell'O. N. D. e L. 15 per i non tesserati; Scuole musicali lire 5 per i tesserati dell'O. N. D. e L. 10 per i non tesserati.

Alla chiusura dei corsi il Dopolavoro provinciale si riserva di assegnare premi speciali a quegli allievi che avranno ottenuta la maggiore frequenza ed il maggior profitto.

A questi corsi, la cui importanza non sfugge certo a coloro che si interessano della educazione delle masse e delle organizzazioni artistiche cittadine, si prevede saranno molti gli allievi frequentatori.

### LO SVILUPPO DELLE INIZIATIVE ITALIANE per l'insegnamento dei nostri strumenti

Notizie di una promettente ripresa dell'insegnamento e dello studio dei nostri strumenti giungono giornalmente dalle sedi dei nostri sodalizi mandolinistici. A S. Maria della Croce, Cremona, Torino, Ferrara, Modena, Casale Monferrato, Livorno ed anche nella nostra città, la lodevole attività è svolta ovunque con zelo infervorato di fede e di passione per l'arte.

## Il successo della gara quartettistica promossa dal Circolo di Siena

Ci scrivono da Siena, 10 Ottobre:

Martedì 7 corr. nella sede del Circolo Mandolinistico Senese, ha avuto luogo l'annunziata gara sociale quartettistica.

Bisogna dire subito che la serata riuscì oltremodo soddisfacente.

Si presentarono alla gara sei quartetti, ciascuno dei quali suonò, come pezzo d'obbligo le Variazioni sul Carnevale di Venezia - riduzione del celebre mandolinista Carlo Munier, edizione « Il Plettro » di Milano; quindi un pezzo di libera scelta.

Potemmo notare in tutti gli esecutori, indistintamente, buon affiatamento e buona tecnica, nonché un grande impegno nell'esecuzione della propria parte e, in ogni quartetto, una seria preparazione.

La giuria composta del Cav. Avv. Giovanni Murtula, del Prof. Gino Provvedi e del M.<sup>o</sup> Alberto Bocci, assegnò il 1<sup>o</sup> Premio (quattro medaglie del Direttore del « Plettro », una medaglia del Dopolavoro Provinciale e lire cento) al quartetto distinto con il motto « Siena » (Lazzeri Duilio 1<sup>o</sup> mandolino), Borsi Nello (2<sup>o</sup> mandolino), Valigi Guido (mandola) e Trapassi Milano (chitarra) che suonò, come pezzo a scelta, il *Rondò all'Ungherese*, di Haydn.

Un 2<sup>o</sup> Premio (Medaglia Commemorativa C. Munier offerta dal « Plettro » quattro medaglie della F. M. I. e lire cinquanta) venne assegnato al quartetto « Euterpe » che ha eseguito come pezzo a scelta la *Fantasia Spagnuola* di Redeghieri. Il 3<sup>o</sup> Premio (quattro Medaglie del Dott. Cav. Murtula e Medaglia del Dopolavoro Provinciale di Siena) al Quartetto « C. Munier » che ha eseguito come pezzo a scelta l'*Ouverture Piccoli Eroi* del Manente.

All'atto della consegna dei premi, il Cav. Murtula, che come sappiamo fu il guidatore e geniale direttore della istituzione, alla presenza del numeroso pubblico intervenuto, ha espresso, con parole dense di pensiero, il suo vivo compiacimento per la riuscita della bella manifestazione d'arte elogiando l'impegno di tutti, aggiungendo infine, molto opportunamente, che in una gara sociale non debbono esservi né vincitori né vinti e che quindi, negli animi non debbono restare né malumori, né invidie, poiché, al disopra di queste, e prima di tutto, deve primeggiare sempre la volontà cosciente del benessere del proprio sodalizio.

Le belle parole del Cav. Murtula furono lungamente applaudite.

A complemento della serata, il sig. Mario Pepi, accompagnato al pianoforte dal M.<sup>o</sup> Alberto Bocci, eseguì ottimamente il « Capriccio Zingaresco » di Marucelli, di notevole difficoltà, dimostrando ottima tecnica e buon temperamento di concertista.

La magnifica serata si chiuse con l'intermezzo caratteristico « Fête carillonée » di Gouard, egregiamente eseguito da tutti i quartetti riuniti sotto la efficace direzione del M.<sup>o</sup> Alberto Bocci.

Plaudiamo con vivo compiacimento alla magnifica riuscita della bella festa artistica promossa dal Circolo Senese, e mentre invitiamo ai partecipanti tutti la nostra sincera parola di ammirazione pel nobile sforzo da essi compiuto, agli organizzatori ed ai dirigenti dell'attivo e benemerito sodalizio suddetto, porghiamo pure i nostri cordiali e più vivi rallegramenti. N. d. R.

**I BENEMERITI DE "IL PLETTRO"**

*Hanno inviato la loro adesione, come abbonati « sostenitori » per il corr. anno, i Signori:*

M.<sup>o</sup> Giuseppe Brunetti di Vicenza.  
Prof. Antony Del Castillo, mandolinista, Brooklyn.  
Prof. Leonardo Eletti di Santa Fè (R. A.)

*(continua)*

## Una gara di quartetti anche a Como indetta dal Circolo « Flora »

Da Como ci informano che anche il Circolo « Flora », già dal mese di Luglio u. s., ha indetto esso pure una gara sociale quartettistica che avrà il suo svolgimento il 9 Novembre p. v. e per la quale è stato scelto, come pezzo d'obbligo, l'*Intermezzo Romantico* di Arrigo Cappelletti, di nostra edizione.

Secondo quanto ci scrive l'attivo segretario del « Flora », signor Perlasca, scopo del concorso è quello di invogliare gli elementi, specialmente nuovi, a perfezionarsi tecnicamente sia nella lettura quanto nell'esecuzione ed interpretazione di musica che non sia quella eseguita a piena orchestra, sotto i suggerimenti e la direzione del maestro concertatore; per far sì che ogni esecutore si sforzi a trovare da solo l'interpretazione ed i colori il più possibile vicini ai veri e, infine, ad abituarsi in produzioni ed esecuzioni di buona musica senza l'aiuto della bacchetta.

Salutiamo la nuova iniziativa comasca con animo lieto, facendole ogni migliore augurio di successo. In mancanza di Concorsi per orchestre e senza prospettive all'orizzonte, queste gare interne servono ottimamente a dare un po' di impulso alla vita sociale.

Per questo, e per dare agli amici comaschi il segno della nostra solidarietà, il « Plettro » mette a disposizione del Comitato organizzatore del « Flora », N. 16 artistici diplomi, quanti sono i concorrenti, ed una artistica medaglia d'argento del nostro Direttore.

## 5 QUARTETTI ISCRITTI per la GARA di LISSONE

Togliamo dal « Popolo » dell'11 corr.: Per iniziativa dell'« Estudiantina Euterpe » è stato indetto un concorso di quartetti a Plettro che si svolgerà verso la fine del prossimo novembre. Già cinque complessi si sono iscritti alla gara, che senza avere la pretesa di una vera e propria competizione di Società, ha tuttavia il vantaggio di esporre gli elementi della medesima istituzione al giudizio di una giuria e trarre dal verdetto di questa i migliori insegnamenti.

Ricchi premi sono stati offerti dalla « Estudiantina Euterpe » stessa, dall'Opera Nazionale Dopolavoro di Lissone e dal giornale *Il Plettro*.

Plaudiamo all'attività della simpatica associazione e dei suoi dirigenti, bene augurando per l'avvenire.

## Corde di Chitarra FINISSIME - PER CONCERTISTI

MI (1) - SI - SOL - budella marca Grenadina  
Cad. 3,50 3,- 3,50  
RE - LA - MI (6) - seta fasciata « Elite »  
Cad. 1,50 2,- 2,50

In vendita presso la nostra Amministrazione e nel Negozio « Musica » in Milano, Via S. Pietro all'Orto, 8.

Per la spedizione a mezzo posta aggiungere L. 1.- Estero L. 2,50.

Mandolinisti, Chitarristi! Questo è il vostro giornale Leggetelo e diffondetelo

## PROBLEMI DIDATTICI

Riceviamo e pubblichiamo:

## Al Direttore ed ai Lettori de « Il Plettro »

Gli strumenti a pizzico ed a tremolo debbono una sincera e fraterna riconoscenza alla propaganda chitarristica e mandolinistica svolta da questo interessantissimo giornale.

Il *Plettro* si diffonde e si diffonderà sempre di più, grazie all'opera buona che esso compie, all'influenza che esso esercita fra i suoi lettori, passando esso nelle mani di musicisti più esperti e dei più modesti amatori.

Tutti amano questo piccolo periodico perchè possono appagare le loro tendenze sia con scelta musica, oppure leggendo articoli di indiscutibile interesse.

Nelle sue pagine musicali trovasi sempre musica pura e sana, teoricamente e praticamente istruttiva, mentre con le sue pagine di testo si è messi al corrente degli avvenimenti musicali, spesso con istruttivi articoli densi di buoni consigli, di parole confortanti e incoraggianti per coloro che li leggono.

Se queste sono le sue belle e lodevoli qualità, il « Plettro » manca tuttavia di una rubrica dedicata a coloro che hanno bisogno di consigli pratici per lo studio del proprio strumento.

Fra i lettori certo non pochi saranno coloro che per ragioni diverse non possono trovarsi a contatto con maestri e virtuosi, oppure di potersi inscrivere in società orchestrali per chiedere consigli e suggerimenti. Da ciò ne consegue che molto spesso gli appassionati ai nostri strumenti, non potendo proseguire, o abbandonando lo studio del proprio strumento, o rimangono a un dato punto, accumulando spesso difetti e vizi.

Nel nostro caso, fra tutti gli strumentisti, il più bisognoso di consigli è senza dubbio il chitarrista, perchè gli studi di chitarra non sempre sono ben divisi e ordinati progressivamente. Certe differenze da una pagina all'altra sembrano enormi, sicchè occorre talvolta intercalare studi e metodi, con metodi e studi di altri autori, spesso generando confusioni certo non giovevoli allo studio dell'istrumento.

Il chitarrista volenteroso cosa fa quando viene a trovarsi di fronte a tutti questi ed altri inconvenienti? Quasi sempre passa dei mesi su un esercizio per poi magari ingolfarsi nel susseguente studio con difficoltà superiori. E allora? Allora l'allievo, non potendole superare si scoraggia, e abbandona o continua malamente.

Per evitare questo insieme di cose nocive al povero studioso, non vi è altro mezzo che rivolgersi al *Plettro* perchè fra le sue interessanti rubriche, ne inizi una dedicata agli studiosi col facile mezzo della « domanda e risposta » su questioni di tecnica e didattica chitarristica e mandolinistica.

Tale rubrica, redatta con competenza, potrebbe riuscire sicuramente di grande interesse.

Confido che i lettori del carissimo *Plettro* avranno compreso il mio dire e che tutti si associeranno alla mia viva preghiera rivolta al Cav. Vizzari di volerci cioè concedere una minima parte dello stimato suo periodico musicale per essere dedicata ad una rubrica che forse potrà riuscire di grande vantaggio ed aiuto ai cultori di quell'arte da lui per lunghi anni sempre validamente difesa, protetta e propagandata.

ANSELMO BERSANO

Nizza (Francia), 18 Ottobre 1930

La proposta del signor Anselmo Bersano non ci lascia indifferenti. La studieremo con cura, per poterla praticamente attuare presto e nel modo migliore.

N. d. R.

# SERENATA AL MIO CUORE

TANGO

MANDOLINO II

CARMELO COLETTA

Introd.

1. DIVISI

*p leggero*

*cresc. a poco a poco*

*p*

*cresc.*

*ff*

*p*

*cresc. ....*

*sempre*

1. 2.

*f*

*ff*

D.C. tutto

D.C. tutto

# SERENATA AL MIO CUORE

TANGO

MANDOLINO I

CARMELO COLETTA

Introd.

*8<sup>va</sup> a piacere*

*f*

*p*

*cresc. a poco a poco*

*p*

*cresc.*

*ff*

*p*

*cresc. ....*

*sempre*

1. 2.

*f*

*ff*

D.C. tutto

D.C. tutto

Edizioni A. FIZZARI - Milano (1930)  
con autorizzazione della Casa Editrice S. GRECO di Messina.



6 Posit. VII t. Arm. 3 Vt. Arm. 3

VII t. Tamb. Tamb.

VII t.

IV Barré

Tamb. Tamb.

Arm. Arm. Arm. 4 Pos.

Arm. Arm. Arm. Tamb.

Tamb. cresc.

Biblioteca Y. Ishida  
Kioto Giappone 1505.

# SERENATA AL MIO CUORE

TANGO

CHITARRA

CARMELO COLETTA

Musical score for guitar (Chitarra) in G major, 2/4 time. The score consists of 11 staves. The first staff is an introduction marked 'Introd.' and 'p.'. The second staff begins the main melody. The third staff has a 'cresc. a poco' marking. The fourth staff has a 'cresc.' marking. The fifth staff has a 'p.' marking. The sixth staff has a 'cresc.' marking. The seventh staff has a 'p.' marking. The eighth staff has a 'cresc.' marking. The ninth staff has a 'p.' marking. The tenth staff has a 'cresc.' marking. The eleventh staff is a first ending marked '1.' and '2.', ending with a 'sempre' marking and a 'D.C. tutto' instruction.

Edizioni A. VIZZARI - Milano (1939)  
Con autorizzazione della Casa Editrice S. GRECO di Messina.

Biblioteca Y. Ishida  
Kioto Giappone 1505

# SERENATA AL MIO CUORE

TANGO

MANDOLA

CARMELO COLETTA

Musical score for mandola in G major, 2/4 time. The score consists of 11 staves. The first staff is an introduction marked 'Introd.' and 'p.'. The second staff begins the main melody. The third staff has a 'DIVISE' marking. The fourth staff has a 'poco a poco' marking. The fifth staff has a 'p.' marking. The sixth staff has a 'cresc.' marking. The seventh staff has a 'p.' marking. The eighth staff has a 'cresc.' marking. The ninth staff has a 'p.' marking. The tenth staff has a 'cresc.' marking. The eleventh staff is a first ending marked '1.' and '2.', ending with a 'sempre' marking and a 'D.C. tutto' instruction.

# Notiziario

**MILANO** — Tramontate le trattative con la Società del Quartetto per l'annunciato concerto di Miguel Llobet a Milano, abbiamo abbracciato noi tale iniziativa per poter finalmente conoscere ed applaudire questo celebre chitarrista spagnolo. Con l'avuto appoggio di amici chitarristi, contiamo di poter preparare l'interessante concerto all'Istituto dei Ciechi, per la sera del 9 Dicembre p. v.

Al prossimo numero i particolari.

**BERGAMO** — Indetto dal Dopolavoro « Garibaldi » nella sua sede l'Estudiantina Bergamesca tenne un nuovo applaudito concerto che fruttò sinceri e nutriti applausi all'indirizzo anche del direttore Giuseppe Paganelli che ha offerto nuova prova della sua valentia nelle sue nuove funzioni direttoriali.

**GALLARATE** — Per invito della direzione dei « Grandi concerti e spettacoli lirici » di Milano, i « Mandolinisti Bustesi », guidati sempre dall'infaticabile loro direttore maestro Cicogna, tennero al Teatro Reale un importante concerto che riscosse le generali approvazioni.

**ALBATE** — Il Circolo « Speranza » ha offerto un bellissimo concerto al Convalescenziario di Camerlata, presente un pubblico folto e distinto che ha molto festeggiato esecutori e direttore.

**ASTI** — Accoglienze assai festose ricevettero il Circolo « Panati » ed il quartetto omonimo, partecipando al grande concerto recentemente tenuto in quella città ad iniziativa del Dopolavoro Comunale. L'orchestra del circolo ha eseguito un « Minuetto » di Mozart e la Sinfonia del « Barbiere » che dovette bissare fra grandi acclamazioni.

**TORINO** — Santa Cecilia verrà festeggiata dalla Società « La Filarmonica » con un concerto alla Sala Troya che sarà diretto dal maestro Amadei, ormai completamente ristabilito in salute. Interverrà il concertista Terzi con vari numeri di programma.

**IMOLA** — Al Teatro Comunale l'orchestra a plettro del Circolo « Regina Margherita » di Ferrara ha svolto un grande concerto a beneficio delle opere assistenziali fasciste, la cui esecuzione impeccabile ha sollevato il più grande entusiasmo. La valorosa compagine è stata riconfermata per un altro concerto che avrà luogo probabilmente il 9 novembre.

**UDINE** — Un concerto tenuto dal Circolo « Marzullini » nella sede del Dopolavoro Volpe, fece accorrere tanta folla che fu impossibile accoglierla tutta nella pur ampia sala.

Il Direttore De Nardo e gli esecutori tutti vennero fatti segno alle più calde manifestazioni di plauso.

**SIENA** — Il Quartetto « Siena », vincitore della riuscita gara quartettistica della quale riferiamo in altra parte del presente foglio, ha tenuto un concerto al Circolo rionale « Spadaforte » eseguendo i due pezzi della gara.

Le accoglienze tributate ai quattro esecutori furono semplicemente entusiastiche.

**LUCCA** — L'Unione Mandolinistica ha nominato a proprio presidente il Comm. Avv. Gaetano Montani, persona influentissima, che sicuramente darà al sodalizio nuovo e sempre più valido impulso.

## NECROLOGIO

A Torino, improvvisamente, Giovanni Chiandrero, di soli 21 anni, socio attivissimo della Società La Filarmonica.

A Macerata, a 31 anni, Ott. Stenio valente chitarrista, già allievo del Prof. Aldo Ferrari, e socio fondatore dell'Estudiantina di Lissone.

Alle famiglie dei compianti due giovani musicisti ed alle rispettive associazioni inviamo le nostre più vive condoglianze.

## INFORMAZIONI ESTERE

**GERMANIA** — Nella prima quindicina del corr. mese, si è tenuta a Berlino, auspice il periodico *Die Gitarre*, l'XI<sup>a</sup> Festa dei chitarristi, alla quale hanno partecipato valenti concertisti. Il successo fu quanto mai lusinghiero.

**SVIZZERA** — Il valoroso mandolinista Silvio Ranieri ha riportato un nuovo magnifico successo a Zurigo, dove ha dato un concerto in una della principali sale della città.

— Pure a Zurigo, il Circolo Mandolinistico Italiano, riprendendo la sua lodevole attività, si è fatto molto applaudire con un pubblico concerto, egregiamente diretto dal M.<sup>o</sup> Cerato.

## Di tutto un po'

Wolfgang Mozart, tutto acceso fin dalla più tenera età, del sacro fuoco dell'Arte, raggiunse i suoi vent'anni senza essere tocco dalle fiamme dell'amore.

Avvenne però che nel 1776, passando da Mannheim, l'allora giovanissimo pianista si innamorasse perdutamente di una giovane cantante, Aloisa Weber, che non ha potuto sposare causa l'opposizione del padre di Wolfgang. Delusione amara fu per questo quando, dopo circa tre anni, a Vienna, rivide Aloisa maritata con l'attore Giuseppe Lange.

Intanto la madre di Aloisa, rimasta vedova con altre tre figlie, Costanza, Giuseppina e Sofia, affittando camere ammobiliate per trarre qualche piccolo profitto, dava occasione a Mozart di frequentare la sua casa. A lungo andare, una certa simpatia si stabilì fra Wolfgang e Costanza, del che approfittò la signora Weber per strappare all'ingenuo musicista un formale impegno scritto, per sposare la Costanza entro tre anni. Un vero e proprio compromesso con relativa penale!

Malgrado l'opposizione del padre di Mozart, il matrimonio fu celebrato il 6 agosto 1782.

Un anno dopo — narra *L'Amico dei Musicisti* — Mozart condusse la moglie Costanza a Salisburgo, e rimase nella casa paterna dall'agosto all'ottobre, senza peraltro riuscire a vincere la prevenzione di suo padre e di sua sorella nei riguardi della sposa; del che molto si afflisse. Amedeo Mozart trattò la nuora con correttezza, ma anche con una certa freddezza; e soltanto nel 1785 restituì la visita ai due sposi, rimanendo presso di loro, a Vienna, dal 10 febbraio al 25 aprile.

Costanza fu del resto moglie fedele e amorevole che serenamente affrontò ogni difficoltà e condivise ogni tormento ed ogni miseria della triste esistenza cui Mozart fu condannato fino al giorno della sua immatura fine.

Anche Wolfgang, se si fa eccezione da qualche piccolo strappo alla fedeltà coniugale, dovuto al suo temperamento ed al suo carattere, fu un buon marito che non cessò di amare Costanza come nei primi giorni del matrimonio, studiandosi di circondarla di tenerezza, di gioia e di serenità.

Così Wolfgang Mozart, dopo aver rinunciato a sposare Aloisa Weber che aveva amata di intenso amore, seppe teneramente amare Costanza Weber che aveva sposata per punto d'impegno.

## NUOVE PUBBLICAZIONI PER ORCHESTRA MANDOLINISTICA

**DINO BERRUTI**

## Quando parla il tramonto!

PRELUDIO

Partitura . . . L. 10

Parti staccate per Mandolini I. e II.,  
Mandole Tenore, Mandole Contralto,  
Chitarre, Mandolocelli, Mandoloni  
e Timpani . . . Cadauna L. 1  
Parte per Armonium (ad libitum) . . . 5

## Meriggio Moscovita

DANZA RUSSA

Partitura . . . L. 10

Parti staccate per Mandolini I. e II.,  
Mandole tenore, Chitarre, Mandolocelli,  
Mandolone, Campana e strumenti accessori . . . Cadauna L. 1

Per le ordinazioni scrivere alla nostra Amministrazione

EDIZIONI A. VIZZARI - MILANO

## QUARTETTO ORIGINALE a PIETTRO

del Maestro SALVATORE FALBO

(Premiato con Medaglia d'Argento del Ministero della P. I. ed eseguito con grande successo al Concorso Nazionale quartettistico di Roma - 1922).

Per 2 Mandolini, Mandola (alto) e Mandolocello . . . L. 10.

Per 2 Mandolini, Mandola (tenore) e Chitarra . . . 10.

Inviare Vaglia alla nostra Amministrazione.

Edizioni A. VIZZARI - Milano

È uscita la nuova edizione dei seguenti

## 8 pezzi per Chitarra di ERMENEGILDO CAROSIO

Manuelita - Tango . . . f L. 3,—  
Valzer brillante . . . f 3,—  
Folletterie - Chitarrata . . . f 3,—  
Occhioni belli - Mazurka . . . f 3,—  
Minuetto all'antica . . . f 3,—  
Danza Inglese - Fox-trot . . . f 3,—  
Pas du Cygne - Hésitation di O. V. Marsaglia (Rid. Carosio) f 3,—  
Imitazione all'Arpa - Pezzo di concerto . . . md 6,—  
8 Pezzi come sopra - Riuniti - L. 20,—  
(Prezzi aumento compreso)

GRANDE SUCCESSO

## Sérénade di E. Rocco

Pezzo di Concerto per Mandolino solo

Eseguito dal suo celebre Autore in tutti i suoi Concerti in Italia e all'Estero.

Prezzo L. 6,— (aumento compreso)

Alessandro Vizzari Direttore - responsabile  
Premiata Tip. G. Biancardi - Lodi

Volete far sparire le macchie, i rossori della pelle e renderla bianca, morbida e vellutata? Usate:

**Super Sapone Barfi**  
marca GALLO ORO  
insuperabile per finezza.

# Biblioteca del Chitarrista

ALBENIZ - Asturias, Leggenda	L. 7,50
— " Puerta de tierra, Bolero	» 6,—
ARCAS - El Delirio, Fantasia	» 7,50
ARDITI - Il Bacio, Valzer	» 5,—
AUTORI DIVERSI - Tre ricchi fascicoli di celebri Autori antichi (Carulli, Diabelli, Giuliani, Molino, Mertz, ecc.) Cadauno	» 12,—
BACH (Segovia) - Prel., Allem. e 2 Min.	» 9,—
— — Courrante e Gavotta	» 9,—
— — Andante, Bourrè, Double	» 9,—
BEETHOVEN (Segovia) - Minuetto	» 7,—
BELLINI - Capuleti e Montecchi, Sinf.	» 3,—
CANO - Montanas de la Selva, Capric.	» 15,—
— Studio dedicato a Tàrrega	» 7,50
— Studio dedicato a Vinas	» 7,50
CARCASSI - 20 piccoli Valzer	» 12,—
— 24 piccoli pezzi originali Op. 21	» 12,—
CHAVARRI - 7 Pezzi originali	» 12,—
COTTIN A. - Ballade Circaissienne	» 3,50
— Souvenir d'Andalusie	» 3,50
— Balalayka, Canzone russa	» 3,50
— Habanera	» 4,—
FERRER - Gavotta facile Op. 24	» 5,—
— Danse des Najades	» 5,—
— Souvenir d'Antan, 6 Minuetti	» 7,—
GIULIANI - Belliniana, Pezzi variati	» 5,—
— Sonata Eroica	» 4,—
— Sesta Rossiniana, Op. 124	» 10,—
GOUDOIS - Sol de Madrid	» 4,—
GRANADOS (Garcia) - Canzone Araba	» 6,—
— Danza Spagnuola, N. 5	» 6,—
— La Maja de Goia	» 6,—
HAND - Morceaux Lyrique Op. 97	» 2,50
HAYDN (Segovia) - Minuetto	» 9,—
LLOBET - Romanza, Pezzo originale	» 10,—
MALATS - Serenata spagnuola	» 6,—
MERTZ - (Chiedere Listino a parte)	
MOZZANI - Coup de Vent, Dolore, ecc	» 6,—
— 6 Capricci	» 10,—
— Psalmodie	» 5,—
NAVONE - Valzer di bravura	» 2,—
— Mezzanotte, Pezzo caratt.	» 2,—
— Rapsodia S. Paulo (con 2° chit)	» 5,—
PAGANINI - 26 Composizioni origin.	» 15,—
— Carnevale di Venezia	» 4,—
PONCE - III Sonata in 5 tempi	» 12,—
— Tema variato e Finale	» 9,—
PUJOL - 3 Morceaux Espanoles (Tango, Tonadilla e Guljra)	» 17,50
REGONDI - I Aria Variata Op. 21	» 7,50
— II Aria Variata Op. 22	» 7,50
— Introduzione e Capriccio Op. 23	» 7,50
ROSSINI - Cenerentola, Sinfonia	» 4,—
— Gazza ladra, Sinfonia	» 4,—
— Semiramide, Sinfonia	» 4,—
SANCHO - Canto à la Flores	» 5,—
— Canzone americana	» 5,—
SCHUBERT - Momento musicale	» 6,—
SEGOVIA - Impromptu	» 5,—
— Tonadilla	» 5,—
SOR - Tema e Variazioni, Op. 9	» 4,—
— Mes Ennui - 6 Bagatelle	» 10,—
— Seconda Fantasia, Op. 4	» 5,—
TARREGA - Op. postume - Danza Mora	» 6,—
— Op. postuma - Danza Odalisca	» 6,—
— Op. postuma - Tango	» 6,—
— Op. postuma - Tremolo Thalberg	» 7,50
— Op. postuma - Improvisacion	» 7,50
THOME - Mandolinata, Serenata	» 6,—
TORROBA - Suite Castellana	» 9,—
— Sonatina (Trascriz. Segovia)	» 15,—
TURINA - Sevillana, Ditegg. da Segovia	» 12,—
VERDI - Giovanna d'Arco, Sinfonia	» 5,—
ZANI DE FERRANTI - Loin de toi	» 10,—

IN VENDITA presso la nostra Amministrazione e presso il Negozio di MUSICA, in MILANO, Via S. Pietro all'Orto, 8.

## I NOSTRI STRUMENTI A PLETTRO e le nostre CHITARRE

rispondono esattamente ai seguenti requisiti:

Ottima qualità di voce - Tastiera intonata -  
Manico sicuro - Sobrietà di ornamentazione  
Lavorazione accuratissima - Prezzo moderato

NB. - Tutti i nostri istrumenti recano l'etichetta e la firma di collaudo del nostro Direttore A. Vizzari

### AVVERTENZA

Tutti i nostri istrumenti a plectro vengono ora muniti di nuovissimo nostro speciale piccolo apparecchio per il collocamento del plectro ordinario e, volendo, anche del plectro "sordina", per averli entrambi pronti all'uso.

Sempre nuove attestazioni sulla bontà dei nostri istrumenti

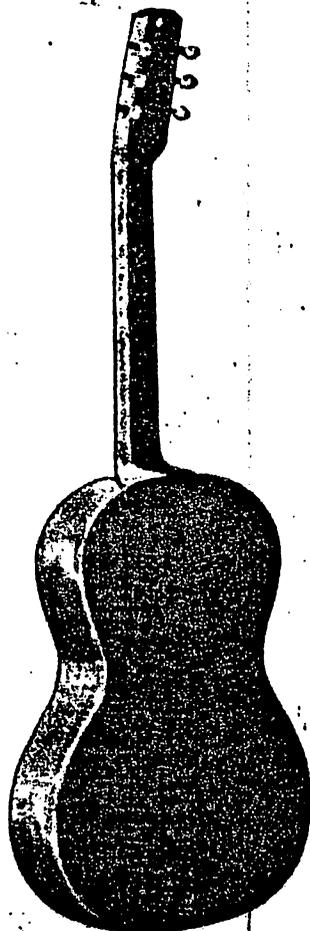
Riceviamo in data 12 Aprile u. s.  
«...Tengo ancora a confermarLe che sono soddisfatto dell'acquisto fatto, come lo sono pure i miei giovani suonatori.  
« Per il momento non mi occorrono altri istrumenti dato che ne ho acquistati 7 di quelli residuati dal disciolto Circolo « Euterpe ». Anche questi, fabbricati nel 1920, si trovano in perfetto stato di conservazione, specie nell'intonazione... ».

f.o RIZZATO DUILIO

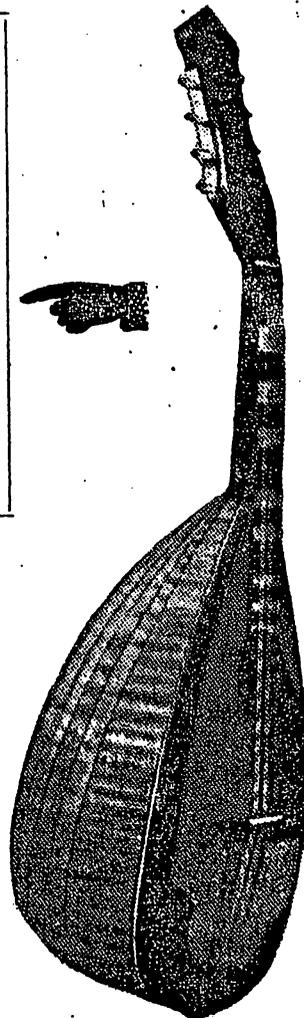
8 Maggio 1930.

«...Le faccio i miei più vivi ringraziamenti per i nuovi perfezionamenti che riscontro nei di Lei già ottimi istrumenti... ».

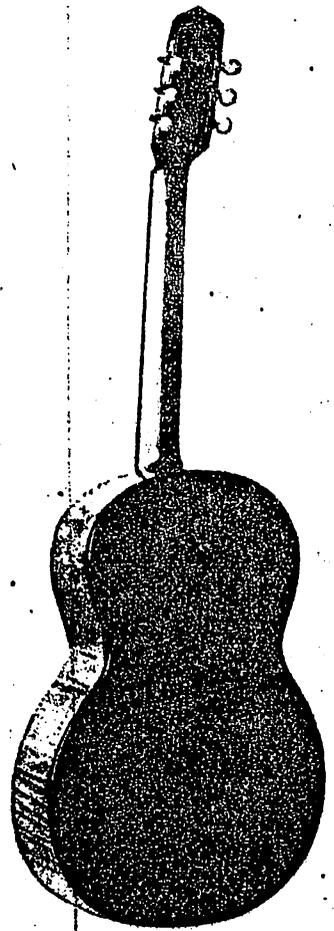
f.o GIUSEPPE PAVIA



N. 1



Modello A



N. 2

### PREZZI

Mandolino a doghe di acero riccio N. 10 da studio	L. 75
Mandolino » 12 » concerto	» 105
» » 15 » » »	» 125
» Mod. A (vedasi figura) per solisti	» 210
Chitarra n. 1 . . . . .	L. 160
» » 1bis mod. Spagn.	» 160
» » 2 (a 6 o 9 corde)	» 250

CHITARRE PIÙ FINE  
da L. 300 a L. 800

Mandolini per Concertisti - Mandole (in Do e in Sol) - Mandoloncelli - Mandoloni  
a prezzi da convenirsi

Pagamento anticipato - Imballaggio e porto al prezzo di costo

Per commissioni, preventivi ecc. rivolgersi direttamente alla  
Amministrazione del "PLETTRO", Via Castelmorrone, 1 - MILANO